

## ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԲԱՑ ՄՐՑՈՒՅԹԻ ՄԱՍԻՆ

Հայտարարության սույն տեքստը հաստատված է մրցույթի հանձնաժողովի  
2008 թվականի նոյեմբերի 12-ի թիվ 3 որոշմամբ և հրապարակվում է  
«Գնումների մասին» ՀՀ օրենքի 25-րդ հոդվածի համաձայն  
Մրցույթի ծածկագիրը՝ ՊԳԳ - ԱՊԶԲ - 08/180

Պատվիրատուն՝ Պետական գնումների գործակալությունը, որը գտնվում է ք. Երևան, Կոմիտասի պ., 54/բ հասցեում հայտարարում է բաց մրցույթ, որն անցկացվելու է մեկ փուլով:

Մրցույթում հաղթող ճանաչված մասնակցին սահմանված կարգով կառաջարկվի կնքել «Պետության կարիքների համար ավտոմեքենաների մատակարարման» պետական գնման պայմանագիր (այսուհետ՝ պայմանագիր):

Գնման առարկա է հանդիսանալու՝ պետության կարիքների համար ավտոմեքենաների ձեռքբերումը:

Կնքվելիք պայմանագրի կատարման ժամկետը պայմանագիրը ուժի մեջ մտնելու օրվանից մինչև 2008 թվականի դեկտեմբերի 31-ն ընկած ժամանակահատվածն է:

«Գնումների մասին» ՀՀ օրենքի 7 հոդվածի պայմանների համաձայն, գնումներին մասնակցելու իրավունք ունեցող բոլոր անձինք, կարող են մասնակցել մրցույթին անկախ նրանց՝ օտարերկրյա ֆիզիկական անձ, կազմակերպություն, քաղաքացիություն չունեցող անձ լինելու հանգամանքից:

Մրցույթի հրավեր ստանալու համար անհրաժեշտ է դիմել պատվիրատուին մինչև սույն հայտարարությունը հրապարակվելու օրվան հաջորդող օրվանից հաշված 28-րդ օրվա ժամը՝ 11:00-ին:

Մրցույթի հրավեր տրամադրելու համար պահանջվում է վճար՝ 750 ՀՀ դրամ գումարի չափով, որը պետք է փոխանցվի, «Արդշինինվեստբանկ», «Բեջ-գալ» ՍՊԸ -ի 247230066158 հաշվեհամարին: Պատվիրատուն պարտավորվում է պահանջվող վճարի անդորրագիրը ստանալուց հետո՝ երկու աշխատանքային օրվա ընթացքում, մրցույթի հրավերը ու նշված վճարի հաշվին կատարված ծախսերի անդորրագիրը տրամադրել մրցույթի հրավեր ստանալու պահանջ ներկայացրած անձին:

Մրցույթի հայտերն անհրաժեշտ է ներկայացնել «Պետական գնումների գործակալություն» պետական ոչ առևտրային կազմակերպությանը, ք. Երևան, Կոմիտասի պ., 54/բ, 115 սենյակ հասցեով, մինչև սույն հայտարարությունը հրապարակվելու օրվան հաջորդող օրվանից հաշված 30-րդ օրվա ժամը՝ 11:00-ն և դրանք պետք է կազմված լինեն հայերեն:

Մասնակիցների որակավորման տվյալների՝ մրցույթի հրավերով սահմանված պայմաններին համապատասխանությունը գնահատելու համար, մասնակիցները պետք է պատվիրատուին ներկայացնեն մրցույթի հրավերով նախատեսված փաստաթղթեր:

## ОБЪЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКРЫТОМ КОНКУРСЕ

Данный текст утвержден решением конкурсной комиссии  
N 3 от 12 ноября 2008 г.и публикуется согласно  
25 статье закона РА “О закупках”.  
Код конкурса АГЗ - ЗТ – 08/180

Заказчик – Агенство государственных закупок, который находится по адресу РА, г. Ереван, п. Комитаса, 54/б, объявляет открытый конкурс, который будет проведен в один этап.

Победившему участнику конкурса в установленном порядке будет предложено подписать контракт по “Поставке автомобилей” (далее контракт).

Предметом закупок является приобретение автомобилей для нужд государства.

Сроком окончания работ является период со дня вступления контракта в силу до 31-го декабря 2008г.

Согласно 7-ой статье “Закона о закупках” РА все лица, имеющие право участвовать в закупках, могут участвовать в конкурсе, независимо от того являются ли они иностранным физическим лицом, предприятием, лицом без гражданства.

Для получения конкурсного приглашения необходимо обратиться к заказчику до 11:00 часов 30-го дня, считая со следующего дня после опубликования данного объявления.

Для получения конкурсного приглашения необходима плата в размере 750 драмов РА, которая должна быть переведена в банк “АРДШИНИНВЕСТ”, на расчетный счет ООО “Бедж-гал” N 247230066158. Заказчик обязуется после получения указанной суммы в течение двух рабочих дней предоставить участнику конкурсное приглашение и чек о затратах вышеуказанной суммы.

Конкурсные заявки, составленные на армянском языке, необходимо представить в Агенство государственных закупок по адресу г. Ереван, п. Комитаса, 54/б , к. 115 до 11:00 часов 30-го дня, считая со следующего дня после опубликования данного объявления.

Для оценки соответствия квалификационных данных участников с установленными конкурсным приглашением условиями, участники должны представить заказчику документы, предусмотренные конкурсным приглашением.

# ANNOUNCEMENT

## Regarding the Open Competition

**The text of this announcement is approved by the decision of the competition committee N3 from 12 novembr, 2008, and is being published according to Article 25 of the Law "On Procurements" of Republic of Armenia.  
The code of competition SPA-GP-08/180**

The Customer, State Procurement Agency, which is located at the 54/b, Komitas avenui, Yerevan, 375051, Republic of Armenia, is announcing the one stage open competition.

The participant who won the competition according to the defined order may sign a contract about "Supplying of cares for state needs" (hereinafter contract).

The subject of procurement are supplying of cares for state needs.

The date for executing the contract is from the date issued to decembr 31, 2008.

According to the terms of Article 7 of the RA Law "Î n Procurements", all entities in spite of the state of their, in spite of being a foreign entity, organization, having no citizenship are permitted to participate in the process of procurement.

For receiving an invitation to bid it is necessary to apply to the Customer till 11:00 of the 28 day starting from the day following the day of publication of this announcement.

For transmission of the Invitation to Bid it is required to remit 750 AMD to the payment account 247230066158 of "Bej-gal" LTC in "ARDSHININVEST" bank. The Customer is obliged to provide the Invitation to Bid within two working days after the receiving copy of Bank check, certifying the paid payment.

The bids must be submitted to the address to State Procurement Agency, 115 room, 54/b, Komitas avenue, Yerevan, 375051, Republic of Armenia, on the 30-th day starting from the day following day of publication of the announcement, at 11:00, and the bids must be drawn up in Armenian.

Participants have to present to the Customer all documentation required by the tender documents of competition to evaluate conditions have been met if required.